

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 75008/18/SOK

Zleceniodawca POLAND BUSINESS PARK XXI SP. Z O.O. UL. GRZYBOWSKA 5A 00-132 WARSZAWA		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 31/WAW/MO/20/2/2018 Próbkobiorca: Małgorzata Ozimska Data poboru: 20.02.2018 Godzina pobrania: 9:20 Punkt poboru, miejsce poboru: AQUAPARK RADOM, basen sportowy, woda z niecki basenowej, punkt poboru w rejonie części środkowej przy torze nr 1, N3 Temp. wody: 27,9stC Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki:	2018-02-20	Próbkę pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z metodą akredytowaną PN-EN ISO 19458:2007
Data zakończenia badań:	2018-03-01	
Data utworzenia sprawozdania:	2018-03-01	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. I z dn. 05.06.2017	mg/l	0,53 ± 0,11	0,3-0,6	-
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. I z dn. 05.06.2017	mg/l	0,25 ± 0,05	≤0,30	zgodny
* pH ¹⁾	PB-359 wyd. I z dn. 05.06.2017		7,2 ± 0,3	7,5-7,6	zgodny
Potencjał redox ¹⁾	Pomiar "in situ" podczas pobierania próbki	mV	762 ± 76	≥750	-

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Tomasz Michalski, p. o. Kierownika Sekcji Poboru Próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Nie uwzględniono niepewności pobierania próbek. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane, PCA; # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 01.06.2017

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 75009/18/SOK

Zleceniodawca POLAND BUSINESS PARK XXI SP. Z O.O. UL. GRZYBOWSKA 5A 00-132 WARSZAWA		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 31/WAW/MO/20/2/2018 Próbkobiorca: Małgorzata Ozimska Data poboru: 20.02.2018 Godzina pobrania: 9:25 Punkt poboru, miejsce poboru: AQUAPARK RADOM, basen rekreacyjny, woda z niecki basenowej, punkt poboru w rejonie masażu ściennego, ND Temp. wody: 30,5stC Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki:	2018-02-20	Próbkę pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007
Data zakończenia badań:	2018-03-05	
Data utworzenia sprawozdania:	2018-03-05	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	0,8	-	-
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. I z dn. 05.06.2017	mg/l	0,93 ± 0,19	0,7-1,0	-
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. I z dn. 05.06.2017	mg/l	0,26 ± 0,05	≤0,30	-
* pH ¹⁾	PB-359 wyd. I z dn. 05.06.2017		7,3 ± 0,3	6,5-7,6	zgodny
Potencjał redox ¹⁾	Pomiar "in situ" podczas pobierania próbki	mV	766 ± 77	≥750	-

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
 Anna Wobalis, Specjalista ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Tomasz Michalski, p. o. Kierownika Sekcji Poboru Próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Nie uwzględniono niepewności pobierania próbek. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane, PCA; # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 01.06.2017

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 75010/18/SOK

Zleceniodawca POLAND BUSINESS PARK XXI SP. Z O.O. UL. GRZYBOWSKA 5A 00-132 WARSZAWA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 31/WAW/MO/20/2/2018 Próbkobiorca: Małgorzata Ozimska Data poboru: 20.02.2018 Godzina pobrania: 9:30 Punkt poboru, miejsce poboru: AQUAPARK RADOM, wanna jacuzzi, woda z niecki basenowej, punkt poboru przy przejściu z pływalnia na część rekreacyjną koło solarium Temp. wody: 35,5stC Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007
Data przyjęcia próbki:	2018-02-20	
Data zakończenia badań:	2018-03-05	
Data utworzenia sprawozdania:	2018-03-05	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Liczba Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100ml	0	0	zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	0,5	-	-
* Chlor wolny ¹⁾	PB-358 wyd. I z dn. 05.06.2017	mg/l	0,99 ± 0,20	0,7-1,0	-
* Chlor związany ¹⁾	PB-358 wyd. I z dn. 05.06.2017	mg/l	0,28 ± 0,06	≤0,30	-
* pH ¹⁾	PB-359 wyd. I z dn. 05.06.2017		7,2 ± 0,3	6,5-7,6	zgodny
Potencjał redox ¹⁾	Pomiar "in situ" podczas pobierania próbki	mV	770 ± 77	≥750	-

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
 Anna Wobalis, Specjalista ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Tomasz Michalski, p. o. Kierownika Sekcji Poboru Próbek

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Nie uwzględniono niepewności pobierania próbek. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane, PCA; # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 01.06.2017

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 75011/18/SOK

Zleceniodawca POLAND BUSINESS PARK XXI SP. Z O.O. UL. GRZYBOWSKA 5A 00-132 WARSZAWA		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA Protokół poboru próbek nr: 31/WAW/MO/20/2/2018 Próbkobiorca: Małgorzata Ozimska Data poboru: 20.02.2018 Godzina pobrania: 9:10 Punkt poboru, miejsce poboru: AQUAPARK RADOM, woda z kurka czerpalnego w pomieszczeniu przyłącza wody Temp. wody: 15,5stC Stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki:	2018-02-20	Próbkę pobrane przez pracownika J.S. Hamilton Poland S.A. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-5:2003
Data zakończenia badań:	2018-03-05	
Data utworzenia sprawozdania:	2018-03-05	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,4	≤5,0	zgodny

¹⁾ Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr NK/S/2017/62 z dnia 29.12.2017).

²⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017, poz. 2294).

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Anna Wobalis, Specjalista ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelną Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Nie uwzględniono niepewności pobierania próbek. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane, PCA; # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 01.06.2017

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



Aquapark Radom
ul. Bolesława Chrobrego 3
26 - 600 Radom
www.aquapark-radom.pl



KOMUNIKAT

Protokoły z badań z dnia 20.02.2018r. :

75008/18/SOK

75009/18/SOK

75010/18/SOK

75011/18/SOK

Zgodnie z protokołami kompleks basenów został dopuszczony do użytkowania.

Aquapark Radom
ul. Chrobrego 3
26-600 Radom
tel. 48 385 30 50 fax 385 30 77

Poland Business Park XXI Sp. z o.o.
00-132 Warszawa
Ul. Grzybowska 5A
tel. 22 564 50 00 fax 22 564 50 85
NIP 525-24-24-177 REGON 141366926